GEMEINDE WELSCHNOFEN
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNE DI NOVA LEVANTE
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: **460** vom/dd. **03.11.2026** ore **08:30** Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Ratssaal der Gemeinde Welschnofen, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Comune di Nova Levante, i componenti della Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld. / Assenti giustific.	Abwesend unentsch. / Assenti ingiustif.	Fern-zugang / Acc. remoto
Pardeller Thomas	Bürgermeister - Sindaco			
Meraner Hannes	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X		
Oberrauch Elmar	Gemeindereferent - Assessore			
Plank Pittner Karin	Gemeindereferentin - Assessora			
Rechenmacher Katja	Gemeindereferentin - Assessora			X

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale signora

Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Pardeller Thomas

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND:
Gewährung der Preisanpassung für den 4. Baufortschritt an das Unternehmen Reggelbergbau GmbH, Deutschnofen, im Sinne des Gesetzesdekretes Nr. 50/2022 betreffend die Arbeiten: „Verlegung und Absicherung der Staatsstraße SS 241 und Absicherung des öffentlichen Parkplatz neben den Talstationen Paolina – Hubertus – Golf“
CIG: 9371099B86
CIG: A008D94650
CUP: E11B19000550007

OGGETTO:
Concessione dell'adattamento dei prezzi per il 4° stato di avanzamento lavori all'impresa Reggelbergbau Srl, Nova Ponente, ai sensi del DL n. 50/2022 per i lavori: "spostamento e messa in sicurezza della strada statale SS 241 e messa in sicurezza del parcheggio pubblico presso le stazioni a valle degli impianti di risalita Paolina - Hubertus – Golf"
CIG: 9371099B86
CIG: A008D94650
CUP: E11B19000550007

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 609 vom 06.12.2022 und darauffolgendem Vergabevertrag Rep. Nr. 620/2023 dem Unternehmen Reggelbergbau GmbH, Deutschnofen, die Arbeiten betreffend die „Verlegung und Absicherung der Staatsstraße SS 241 und Absicherung des öffentlichen Parkplatz neben den Talstationen Paolina – Hubertus – Golf“ für den Betrag von 1.382.235,84 + 10% MwSt. (Ausschreibungspreis Euro 1.411.443,02 minus 3,20% Abgebot = Euro 1.366.276,84 + Sicherheitskosten Euro 15.959,00 = Tot. Euro 1.382.235,84 + 10% MwSt.) gemäß Preisangebot vom 09.09.2022, mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung, vergeben wurden;

vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 399 vom 05.09.2023 das Zusatz-und Varianteprojekt mit Mehrkosten von 498.444,10 Euro zzgl. Mwst. genehmigt wurde;

vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 538 vom 03.12.2024 das 2. Zusatz-und Varianteprojekt mit Mehrkosten von 293.539,35 Euro zzgl. Mwst. genehmigt wurde;

vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 296 vom 05.08.2025 das 3. Zusatz-und Varianteprojekt mit Mehrkosten von 92.707,59 Euro zzgl. Mwst. genehmigt wurde;

festgestellt, dass Art. 26, Absatz 6-bis des Gesetzes Dekretes vom 17. Mai 2022, Nr. 50 Preisanpassungen für Arbeiten, die vom 01.01.2023 bis zum 31.12.2025 ausgeführt oder abgerechnet werden, vorsieht;

nach Einsichtnahme in das Rundschreiben Nr. 2/2023 der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge;

nach Einsichtnahme in die außerordentliche Berechnung des Bauleiters Dr. Ing. Johann Röck vom 14.02.2025 über insgesamt Euro 103.113,69 wovon 80 % zuerkannt werden können, zuzüglich 10% MwSt., für Arbeiten, die im Zeitraum bis 31.12.2024 ausgeführt wurden;

festgestellt, dass sich somit der Betrag von Euro 82.490,95 zzgl. 10% MwSt. zugunsten des Unternehmens Reggelbergbau GmbH, Deutschnofen, ergibt;

nach Einsichtnahme in den Antrag auf Zugang zum Fonds für die Fortführung der öffentlichen Arbeiten gemäß Artikel 26, Abs. 6-quater des Gesetzesdekrets Nr. 50/2022 vom 17.10.2023;

festgestellt, dass dieser Gemeinde aus dem vorgenannten Fond 90.740,05 Euro ausbezahlt wurden;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con propria deliberazione n. 609 del 06.12.2022 e con successivo contratto d’appalto Rep. n. 620/2023, sono stati affidati, mediante procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando, all’impresa Reggelbergbau Srl, Nova Ponente, i lavori riguardanti lo "spostamento e messa in sicurezza della strada statale SS 241 e messa in sicurezza del parcheggio pubblico presso le stazioni a valle degli impianti di risalita Paolina - Hubertus – Golf" al prezzo di Euro 1.382.235,84 + 10% IVA (prezzo a base d’asta Euro 1.411.443,02 meno 3,20% ribasso = Euro 1.366.276,84 + costi di sicurezza sul lavoro Euro 15.959,00 = tot. Euro 1.382.235,84 + 10% IVA), giusto offerta economica del 09.09.2022;

premesso che con prorpia deliberazione n. 399 del 05.09.2023 è stato approvato il progetto di variante e supplettivo con una maggiore spesa di 498.444,10 Euro più IVA;

premesso che con prorpia deliberazione n. 399 del 05.09.2023 è stato approvato il 2° progetto di variante e supplettivo con una maggiore spesa di 293.539,35 Euro più IVA;

premesso che con prorpia deliberazione n. 296 del 05.08.2025 è stato approvato il 3° progetto di variante e supplettivo con una maggiore spesa di 92.707,59 Euro più IVA;

constatato che che l'art. 26, comma 6-bis, del Decreto-Legge 17 maggio 2022, n. 50 prevede delle norme in materia di adeguamento dei prezzi per le lavorazioni eseguite o contabilizzate dal 01.01.2023 al 31.12.2025;

vista la circolare n. 2/2023 dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia Autonoma di Bolzano;

visto il calcolo straordinario del maggiore importo del secondo stato di avanzamento dei lavori del direttore dei lavori dott. Ing. Johann Röck dd. 14.02.2025 pari ad un importo di Euro 103.113,69 oltre 10% di IVA, di cui si può concedere l’80%, oltre 10 % IVA, riguardante le lavorazioni eseguite fino al 31.12.2024;

accertato che risulta esservi quindi un credito di Euro 82.490,95 oltre 10% IVA a favore dell’impresa Reggelbergbau Srl, Nova Ponente;

visto la richiesta di accesso al fondo per la prosecuzione delle opere di cui all’art. 26 comma 6-quater del DL n. 50/2022 dd. 17.10.2023;

constatato che da suddetto fondo al Comune sono stati versati 90.740,05 Euro;

nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretende Dekret Nr. 50 vom 18.04.2016, in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F und in das GvD 36/2023;

visto il D.Lgs. n. 50 del 18.04.2016, la legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 e ss.mm.ii. e il D.Lgs. 36/2023;

nach Übereinkunft, die Berechnung der zustehenden Preisanpassung zu genehmigen und dem Unternehmen Reggelbergbau GmbH, Deutschnofen, den Betrag in der Höhe von insgesamt Euro 82.490,95 zzgl. 10% MwSt. auszuzahlen;

convenuto di approvare il calcolo dell'adeguamento dei prezzi dovuto e di liquidare all'impresa Reggelbergbau Srl, Nova Ponente l'importo nell'ammontare complessivo di Euro 82.490,95 oltre 10% IVA;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten vtQipcz/gE+03s1mSlfFDPi+YsWXQw3+SpKYxG/IpcA= vom 30.10.2026;

visto il parere tecnico vtQipcz/gE+03s1mSlfFDPi+YsWXQw3+SpKYxG/IpcA= del 30.10.2026;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten k8wxy9rwUQzVjpLb6c35cRXGf7iVOh+ +SXxhHzXnaQM= vom 30.10.2026

visto il parere contabile k8wxy9rwUQzVjpLb6c35cRXGf7iVOh+ +SXxhHzXnaQM= del 30.10.2026;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Welschnofen;

visto lo statuto vigente del Comune di Nova Levante;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategieprogramm und in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

visto il DUP (documento unico di programmazione) e bilancio di previsione 2026 – 2028 nonché il relativo programma generale per le opere pubbliche;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

beschließt

delibera

einstimmig in gesetzlicher Form

a voti unanimi espressi in forma legale

1. die Berechnungen des Bauleiters Dr. Ing. Johann Röck vom 14.02.2025 über insgesamt Euro 103.113,69, wovon 80 % zuerkannt werden können, zuzüglich 10% MwSt., für Arbeiten, die im Zeitraum bis 31.12.2024 ausgeführt wurden, zu genehmigen;
2. dem Unternehmen Reggelbergbau GmbH, Deutschnofen, den Betrag in der Höhe von insgesamt Euro 82.490,95 (80% von 103.113,69 Euro) zzgl. 10% MwSt. für den 4. Baufortschritt betreffend die Arbeiten „Verlegung und Absicherung der Staatsstraße SS 241 und Absicherung des öffentlichen Parkplatz neben den Talstationen Paolina – Hubertus – Golf“ zu gewähren und auszuzahlen;
3. die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

1. di approvare i calcoli del direttore dei lavori dott. Ing. Johann Röck dd. 14.02.2025 pari ad un importo di Euro 103.113,69 oltre 10% di IVA, di cui si può concedere l'80%, oltre 10 % IVA, riguardante le lavorazioni eseguite fino al 31.12.2024;
2. di concedere e di liquidare all'impresa Reggelbergbau Srl, Nova Ponente per il terzo stato di avanzamento lavori, l'importo nell'ammontare di Euro 82.490,95 (80% dell'importo di 103.113,69 Euro) oltre 10% IVA riguardante i lavori di "spostamento e messa in sicurezza della strada statale SS 241 e messa in sicurezza del parcheggio pubblico presso le stazioni a valle degli impianti di risalita Paolina – Hubertus – Golf ";
3. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Betrag importo	EDV-Kennz. UEB	Kapitel capitolo	Kompetenzjahr anno di comp.	Verpflichtung Nr. n. impegno	Mandat mandato	Datum data
90.740,05 €	10052.02	10900/11	2026	504/2026		

4. darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, während des Zeitraumes seiner

4. di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol,

Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung) kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Vorsitzende – Il Presidente

- Pardeller Thomas -

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria comunale

- Anna Stuppner -

(digital signiert / firmato digitalmente)